

## Опись Э. Ф. Голлербаха. Из истории музеефикации Китайского дворца в Ораниенбауме

О. В. Плотникова

Государственный музей-заповедник «Петергоф»,  
Российская Федерация, 198516, Санкт-Петербург, Петергоф, ул. Разводная, 2

**Для цитирования:** Плотникова О. В. 2024. Опись Э. Ф. Голлербаха. Из истории музеефикации Китайского дворца в Ораниенбауме. *Вопросы музеологии* 15 (1): 69–75.  
<https://doi.org/10.21638/spbu27.2024.106>

Музеефикация ораниенбаумской резиденции герцога М. Г. Мекленбург-Стрелицкого, национализированной решением Северной трудовой коммуны в 1918 г., — одна из малоизученных страниц в отечественной музеологии. Документальным свидетельством этого процесса является «Краткая инвентарная опись Китайского Дворца в Ораниенбауме»<sup>1</sup> 1920 г., хранящаяся в настоящее время в Архиве Государственного Эрмитажа. Составителем этого документа стал старший сотрудник Отдела по охране, учету и регистрации памятников искусства и старины — Эрих Федорович Голлербах (1895–1942), направленный в конце июля 1920 г. для осмотра и постановки на учет художественных коллекций, сосредоточенных в единственном в то время действующем Ораниенбаумском (Китайском) дворце-музее. Причастность Э. Ф. Голлербаха — искусствоведа, увлеченного библиофила и коллекционера, автора послереволюционного путеводителя по достопримечательностям Детского Села, — к работе по учету художественных коллекций в Китайском дворце — факт малоизвестный, вероятно, имевший эпизодическое значение в его биографии. Однако составленная им имущественная опись, даже в существующем неоконченном варианте, представляет несомненный интерес для исследователей истории становления музейного дела в Ораниенбауме. Вошедшие в опись художественные произведения принадлежали к исторической коллекции ораниенбаумских дворцов, и аутентичность этого музейного собрания сохранялась до официального присоединения Управления Ораниенбаумскими дворцами-музеями к Петергофскому в октябре 1925 г. В данном исследовании, основанном на анализе описи Э. Ф. Голлербаха и оставленных им комментариев, рассматриваются основные методы работы сотрудников Отдела по охране, учету и регистрации памятников искусства и старины при инвентаризации ими национализированных частных коллекций. Кроме того, на основании представленного документа актуализируется проблема выявления предметов исторического собрания ораниенбаумских дворцов-музеев в фондах Государственного музея-заповедника «Петергоф».

*Ключевые слова:* Ораниенбаум, Петергоф, Голлербах, Китайский дворец, музей, инвентаризация, историческая коллекция.

Деятельность художественно-исторических комиссий, учрежденных Временным правительством 27 мая 1917 г. с целью учета и сохранения коллекций,

<sup>1</sup> Архив Государственного Эрмитажа (ГЭ). Ф. 4. Оп. 1. Д. 680.

© Санкт-Петербургский государственный университет, 2024

сосредоточенных в пригородных резиденциях, не затронула ансамбли Ораниенбаума, в то время еще сохранявшие статус частной собственности герцога Михаила Георгиевича Мекленбург-Стрелицкого и его старшей сестры, принцессы Елены Георгиевны Саксен-Альтенбургской. Это обстоятельство определило печальную участь имения уже вскоре после событий Февральской революции. На смену дворцовой охране, отстраненной 28 февраля 1917 г. от своих обязанностей, пришли солдаты, менее всего заинтересованные в сохранности вверенного им имущества. Помимо грабежей, совершались акты намеренного вандализма, направленные на разрушение парковой скульптуры.

После неоднократных попыток привлечь внимание местной милиции управляющий ораниенбаумскими дворцами Андрей Кондратьевич Соколовский обратился в Коллегию по делам музеев и охраны памятников искусства и старины, сообщая, что неизвестные ему «лица <...> хозяйничают в Китайском дворце»<sup>2</sup> и «приставленные к охране дворцов служащие герцога не в состоянии препятствовать дальнейшему расхищению имущества»<sup>3</sup>.

Ситуация относительно стабилизировалась в июне 1918 г. с передачей дворцово-паркового комплекса под надзор комиссара «для заведывания и охраны»<sup>4</sup>. Декретом народных комиссаров Северной трудовой коммуны от 13 августа 1918 г. дворцы Ораниенбаума были объявлены «достоянием Российской Советской Республики»<sup>5</sup>.

За исключением Большого дворца, все архитектурные памятники на территории бывшей герцогской резиденции в это время рассматривались как будущие «национальные музеи»<sup>6</sup>. В довоенный период таковым стал Китайский дворец, уже в середине лета 1918 г. открытый для посетителей. Основанием для этой важной в истории музеефикации дворца датировки служат воспоминания историка искусств, скульптора Сергея Константиновича Исакова, выполнявшего обязанности хранителя дворцов Ораниенбаума в течение нескольких месяцев с мая 1918 г.<sup>7</sup>

Свидетельством того, что музей активно посещался в первые годы своего существования, являются слова техника А. М. Карротона: «В Китайском дворце полы явно страдают от частого хождения посетителей. Так как все эти полы отличной наборной работы, было бы желательно их сохранить <...> можно было бы заказать для посетителей туфли, которых понадобится не более 30–40 пар»<sup>8</sup>. Наиболее ранние сведения о режиме работы музея, которые удалось выявить, относятся к летнему сезону 1921 г.: Китайский дворец принимал посетителей исключительно «в летнее время по субботам, средам и воскресеньям с 2 до 6 часов»<sup>9</sup>.

Ввиду отсутствия постоянных научных сотрудников в штате Управления Ораниенбаумских дворцов-музеев в 1919–1920 гг. разбором библиотеки и художественных коллекций занимались командированные из Петрограда сотрудники Отдела по охране, учету и регистрации памятников искусства и старины. К этому времени

<sup>2</sup> ГЭ. Ф. 4. Оп. 1. Д. 679. Л. 1.

<sup>3</sup> Там же.

<sup>4</sup> Там же. Л. 2 об.

<sup>5</sup> ГМЗ «Петергоф». Архив. Ф. Р-23. Оп. 1. Д. 7. Л. 13.

<sup>6</sup> ГЭ. Ф. 4. Оп. 1. Д. 679. Л. 3 об.

<sup>7</sup> Центральный государственный архив литературы и искусства Санкт-Петербурга (ЦГАЛИ СПб). Ф. 36. Оп. 2. Д. 7. Л. 21.

<sup>8</sup> ГЭ. Ф. 4. Оп. 1. Д. 680. Л. 1 об.

<sup>9</sup> Там же. Д. 679. Л. 11 об.

наиболее ценная часть собрания Китайского дворца отсутствовала, будучи еще осенью 1917 г. отправленной владельцами «ввиду переживаемого тревожного времени и событий, имевших место Ораниенбауме»<sup>10</sup>, на хранение в Русский музей и музей при Центральном училище технического рисования барона А. Л. Штиглица. Кроме того, существовали лакуны, связанные с хищениями и хаотичной раздачей дворцового имущества под расписки частным лицам и организациям.

Вместе с тем чрезвычайно важно понимание того, что уцелевшая часть коллекций, сосредоточенная в первой половине 1920-х годов в Китайском дворце-музее, все еще сохраняла фактическую принадлежность к наследию Мекленбург-Стрелицких. Исключение составляли лишь несколько предметов инородного происхождения, поступивших в 1919 г. с одной из окрестных дач<sup>11</sup>. Официальное объединение двух Управлений дворцами-музеями (Ораниенбаумского и Петергофского) с 1 октября 1925 г. повлекло за собой изменения в составе собрания, а потому имущественные описи ораниенбаумских дворцов, составленные до этого события, представляют собой ценнейшие источники сведений о предметах, с ними непосредственно связанных.

Одно из таких документальных свидетельств — «Краткая инвентарная опись Китайского дворца в Ораниенбауме», составленная старшим сотрудником Отдела по охране, учету и регистрации памятников искусства и старины Эрихом Федоровичем Голлербахом (1895–1942). В биографических очерках, посвященных этому выдающемуся знатоку, увлеченному коллекционеру и ценителю искусства, редко упоминается о его кратковременной деятельности в Ораниенбауме. Однако факт участия в становлении музейной жизни Китайского дворца Э. Ф. Голлербаха — личности дореволюционной культурной формации — видится чрезвычайно важным для понимания происходившего процесса.

Э. Ф. Голлербах был направлен «для работы по разбору и описи художественного имущества Ораниенбаумского (Китайского. — О. П.) дворца»<sup>12</sup> 28 июля 1920 г. Спустя несколько дней — 7 августа — он письменно докладывал о своей командировке в Отдел, сообщая, что опись начата<sup>13</sup>, а всего на первом этаже дворца сосредоточено «260–270 номеров мебели, картин и пр., включая плафоны, панно и десюдепорты»<sup>14</sup>. Из этого количества в неоконченную опись вошло 66 экспонатов. Среди них произведения скульптуры, живописи, предметы мебели и осветительные приборы. Многочисленной группой в списке представлены фарфоровые «бочонки-тумбы»<sup>15</sup>, прежде украшавшие территорию возле Китайского дворца.

Документ составлялся по принципу комнатной описи, «в порядке движения по часовой стрелке»<sup>16</sup>, начиная с того, «что стоит на полу»<sup>17</sup>. Учитывались предметы

<sup>10</sup> Российский государственный исторический архив (РГИА). Ф. 556. Оп. 1. Д. 410. Л. 35.

<sup>11</sup> В соответствии с распоряжением от 17 сентября 1919 г. заведующего Отделом по охране, учету и регистрации предметов искусства и старины, правительственного комиссара В. И. Ерыкалова, на хранение в Китайский дворец-музей надлежало передать «один стол, одни часы, три бронзовые фигуры, одну картину масляными красками», которые были изъяты с дачи купца И. М. Максимова, располагавшейся к западу от дворцово-паркового комплекса. ГЭ. Ф. 4. Оп. 7. Д. 681. Л. 4.

<sup>12</sup> ГЭ. Оп. 1. Д. 679. Л. 9.

<sup>13</sup> Там же. Д. 680. Л. 1.

<sup>14</sup> Там же.

<sup>15</sup> Там же. Л. 3.

<sup>16</sup> Там же. Л. 2.

<sup>17</sup> Там же.

«как имеющие художественно-историческое значение, так и не представляющие (по мнению Э. Ф. Голлербаха. — О. П.) никакой музейной ценности»<sup>18</sup>, поэтому рядом с каждым из номеров ставился знак «+» (плюс) или «-» (минус). Появление таких пометок на полях — отражение специфики постановки на музейный учет национализированных частных собраний. Подобно первопроходцу, Э. Ф. Голлербах вступал в приватные чертоги ораниенбаумского наследия Мекленбург-Стрелицких, обладая при этом правом его субъективной оценки. Так, ориентируясь на собственные знания, опыт, возможно, интуицию, действовали сотрудники первых художественно-исторических комиссий, а впоследствии Отдела охраны, принимая на учет, структурируя прежде закрытые собрания, которые постепенно обращались в музейные.

На все учтенные экспонаты ставились инвентарные номера. В своем «Пояснении к краткой инвентарной описи Китайского дворца в Ораниенбауме»<sup>19</sup> Э. Ф. Голлербах сообщал, что это номера красного цвета с заглавными буквами «ИОО», означающими «Инвентарь Отдела охраны». Из уточнения о том, что номера наклеены<sup>20</sup>, можно сделать вывод, что это были бумажные ярлыки. Вероятно, в ходе дальнейшей работы аббревиатуру ИОО с номером стали наносить более практичным способом — черной эмалевой краской или цветным карандашом непосредственно на поверхность предметов. Именно так помечен ряд «ораниенбаумских вещей» в собрании Государственного музея-заповедника «Петергоф», принявшего в ноябре 2006 г. фонды бывшего Государственного музея-заповедника «Ораниенбаум». Маркировка могла быть нанесена не позднее ноября 1921 г., поскольку с этого времени Отдел по охране, учету и регистрации памятников искусства и старины был реорганизован в Государственный музейный фонд Петроградского отделения Главнауки Наркомпроса РСФСР.

Выявлению предметов исторической ораниенбаумской коллекции в фондах Государственного музея-заповедника «Петергоф» способствуют не только старые инвентарные номера, но в отдельных случаях и аннотации в описи Э. Ф. Голлербаха. Например, описанию мужского бюста под № 11 в тоге, «покрывающей грудь и плечи, из желтого с красными прожилками мрамора»<sup>21</sup>, вне сомнений, соответствует экспонат из нынешнего собрания ГМЗ «Петергоф»<sup>22</sup>. Благодаря описи Э. Ф. Голлербаха мы знаем, что летом 1920 г. бюст находился в застекленной галерее («Стекланная галерея (Вестибюль)»)<sup>23</sup> Китайского дворца-музея. В данном случае бумажная этикетка с инвентарным номером отсутствует. Возможно, она была утрачена при захоронении бюста в начале Великой Отечественной войны или в июне 1945 г., когда мраморная скульптура Ораниенбаума, извлеченная из земли, была обмыта водой<sup>24</sup>. После открытия Китайского дворца в июле 1946 г.<sup>25</sup> скульптура вновь заняла место в галерее, о чем свидетельствует архивная фотография этого времени.

<sup>18</sup> ГЭ. Оп. 1. Д. 680. Л. 2.

<sup>19</sup> Там же.

<sup>20</sup> Там же.

<sup>21</sup> Там же. Ф. 4. Оп. 1. Д. 680. Л. 3 об.

<sup>22</sup> ГМЗ «Петергоф». Инв. № ГМЗПфКП78846/1 ОДМП 27/1.

<sup>23</sup> ГЭ. Ф. 4. Оп. 1. Д. 680. Л. 3.

<sup>24</sup> ГМЗ «Петергоф». Архив. Ф. Р-23. Оп. 5. Д. 64. Л. 4.

<sup>25</sup> После четырех лет консервации (1941–1944) и частичной реставрации интерьеров Китайский дворец был вновь открыт как музей 7 июля 1946 г. (на основании приказа Городского отдела культурно-просветительной работы исполкома Ленгорсовета № 155 от 15 мая 1946 г.).



Выставка «Ломоносов — знамя русской культуры!» в Китайском дворце-музее. Фрагмент экспозиции. 1948 г. ГМЗ «Петергоф». Архив

По счастливой случайности «бюст мужской с лавровым венком на голове»<sup>26</sup> оказался в кадре, сделанном на временной выставке в музее в 1948 г. (рисунок).

Однако далеко не все указанные в описи произведения сегодня известны. Уже в довоенное время из собрания выбыли беломраморная «голова кариатиды»<sup>27</sup> работы Эмиля Копфгартена (E. Kopfgarten), «статуя мальчика в тунике, читающего Евангелие»<sup>28</sup>, и ряд других произведений скульптуры, помеченных Э. Ф. Голлербахом в списке знаком «плюс»<sup>29</sup> как представляющие художественную ценность.

Анализируя содержание «Краткой описи», нельзя не заметить, что использованные в ней названия интерьеров в отдельных случаях отличаются от принятых в последующие годы существования музея. Топографическим уточнениям вновь способствуют комментарии составителя. Так, среди указанных в описи произведений живописи, например, узнаваемо «декоративное панно»<sup>30</sup>, на котором представлены Актеон, Диана и фигуры «двух девушек у бассейна на фоне летнего пейзажа»<sup>31</sup>. Это описание, а также уточнение о том, что полотно «покрывает почти всю левую от входа стену»<sup>32</sup>, указывает на композицию «Диана и Актеон» в оформлении Перед-

<sup>26</sup> ГЭ. Ф. 4. Оп. 1. Д. 680. Л. 3.

<sup>27</sup> Там же. Л. 4

<sup>28</sup> Там же.

<sup>29</sup> Перечень ораниенбаумской скульптуры, вычлененный из «Краткой описи» Э. Ф. Голлербаха 1920 г., опубликован в Приложении к «Полному каталогу собрания скульптуры Ораниенбаума» 2019 г., подготовленном В. Я. Юмангуловым и Н. Ю. Хадеевой — хранителями ГМЗ «Петергоф».

<sup>30</sup> ГЭ. Ф. 4. Оп. 1. Д. 680. Л. 5 об.

<sup>31</sup> Там же.

<sup>32</sup> Там же.



ней Китайского дворца. В документе 1920 г. интерьер носит название «Столовая»<sup>33</sup>, которому соответствовала музейная экспозиция того времени (среди внесенных в опись предметов мебели значится «стол круглый, белый, крашенный»)<sup>34</sup>.

Методичность исполнения документа, сопровождаемого комментариями составителя, отражает основные принципы работы сотрудников Отдела по охране, учету и регистрации памятников искусства и старины при инвентаризации коллекций дворцов, становившихся музеями. Обязательным процессом являлась маркировка экспоната с присвоением инвентарного номера. Кроме того, фиксировались его физические характеристики: материал, техника исполнения, размеры, сохранность на момент осмотра. Ориентируясь на собственный опыт и знания, сотрудники оставляли пометки в собственных записях, указывающие на художественную ценность или, напротив, утилитарный характер предмета.

Недостающую часть описи Э.Ф. Голлербаха примерно восполняют имущественные описи ораниенбаумских дворцов и хозяйственных построек 1918–1927 гг.<sup>35</sup>. Выявление в списке 1920 г. узнаваемых экспонатов ГМЗ «Петергоф» подтверждает их принадлежность к исторической коллекции дворцов Ораниенбаума.

Контактная информация:

Плотникова Ольга Владимировна — olgaoraniensbaum@yandex.ru

Статья поступила в редакцию 30 июня 2023 г.;  
рекомендована к печати 22 февраля 2024 г.

## The inventory of E. F. Gollerbach. From the history of museumification of the Chinese Palace in Oranienbaum

O. V. Plotnikova

Peterhof State Museum Reserve,  
2, ul. Razvodnaya, St. Petersburg, Peterhof, 198516, Russian Federation

**For citation:** Plotnikova O. V. 2024. The inventory of E. F. Gollerbach. From the history of museumification of the Chinese Palace in Oranienbaum. *The Issues of Museology* 15 (1): 69–75.  
<https://doi.org/10.21638/spbu27.2024.106> (In Russian)

The museification of the former Oranienbaum residence of the Mecklenburg-Strelitskys, nationalized by the decision of the Northern Labor Commune in 1918, is one of the little-studied pages in Russian museology. One of the documentary evidences of this process is the “Brief Inventory of the Chinese Palace in Oranienbaum”, 1920, currently stored in the Archive of the State Hermitage Museum. The compiler of this document was a senior employee of the Department for the Protection, Accounting and Registration of Monuments of Art and Antiquity, Erich Fedorovich Gollerbach (1895–1942), sent at the end of July 1920 to inspect and register art collections concentrated in the only Oranienbaum Palace-museum operating at that time. The involvement of E. F. Gollerbach, an art critic, an enthusiastic bibliophile and collector, who later became the author of the first post-revolutionary guide to the sights of Tsarskoye (Detskoye) Selo, in the work on the accounting of art collections in the Chinese

<sup>33</sup> Там же. Л. 5.

<sup>34</sup> Там же.

<sup>35</sup> ГМЗ «Петергоф». Архив. Ф. Р-23. Оп. 5. Д. 2.

Palace is a little-known fact, probably had episodic significance in his biography. However, the property inventory compiled by him, even in its unfinished version, is of undoubted interest to researchers of the history of the formation of museum business in Oranienbaum. The works of art included in this list belonged to the historical collection of the Oranienbaum palaces, and the authenticity of this collection was preserved until the official accession of the Administration of the Oranienbaum Palaces-Museums to the Peterhof in October 1925. This study, based on the analysis of the inventory of E. F. Gollerbach and the comments left by him, examines the main methods of work of employees of the Department for the Protection of Accounting and Registration of Monuments of Art and Antiquity when they inventory nationalized private collections. In addition, on the basis of the same document, the problem of the possibility of identifying objects of the historical collection of the Oranienbaum palaces-museums in the funds of the State Museum-Reserve “Peterhof” is actualized.

*Keywords:* Oranienbaum, Peterhof, The Chinese Palace, museum, Gollerbach, inventory, historical collection.

Author's information:

*Olga V. Plotnikova* — [olgaoranienbaum@yandex.ru](mailto:olgaoranienbaum@yandex.ru)

Received: June 30, 2023  
Accepted: February 22, 2024